

回忆 1980 年斯德哥尔摩的巴特崇拜

[瑞典] 贺拉斯·恩道尔 撰 张晓明 译

摘要：自 20 世纪 60 年代至 80 年代，罗兰·巴特是瑞典理论批评界的解放者，是快乐知识的传播者，是一种知识分子思维方式和表述风格的存在的典范。他的独特的语调，敏锐的、柔和的、毫无挑衅的、严谨而不自负的、勤于解释却从不说教的说话方式，以及那种无法被模仿的声音，征服了瑞典知识界。他未曾建立任何学派，但人们乐于欣赏他的文字，倾听他的思想和分享他的乐趣。80 年代之后，他的思想征服力被布迪厄的“文化资本”学说所取代。

关键词：瑞典理论批评界 罗兰·巴特 表述风格 布迪厄

我来参加这次研讨会，首先是为了向罗兰·巴特表达谢意，他曾经是我青年时代的瑞典批评界的解放者，是快乐知识的传播者，是在成为职业作家或者院校学者这种了然无趣的非此即彼之外的一种存在典范。

接受阶段一：结构主义者

第一次听说巴特是在 1970 年左右，当时我正在斯德哥尔摩大学学习文学。专门引介左翼思想家著作的先锋出版社卡弗佛出版社（Cavefors）翻译和出版的三本书，标志着巴特的思想开始进入瑞典语境。这三本书是《写作的零度》、《文艺批评文集》和《神话学》，瑞典语版分别面世于 1966 年、1967 年和 1969 年。人们认为它们呈现